

**Előzetési feltételek:**

helyben házhoz hordva  
vagy vidékre postán  
küldve

Égész évre 12 kor.  
Fél évre 6 kor.  
Negyedévre 3 kor.

Levegő száma ára 12 fillér

**Hirdetések díja:**

□ ezetiméterenként  
6 fillér. Kereskedők és  
gyárosok külön ár-  
kedvezményben ré-  
szesülnek.

Nyilittér sora 40 fill.

# KÖZÉRDEK

POLITIKAI, TÁRSADALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI LAP.

AZ ALSÓFEHÉRVÁRMEGYEI GAZDASÁGI EGYESÜLET HIVATALOS KOZLÖNYE.

**Szerkesztőség**

és  
**Kiadóhivatal**  
Nagyenyedi Könyv-  
nyomda r.-t.

A kiadóhivatal meg-  
bizottja: Földes Ede  
könyvkereskedő.

Egyes számok kap-  
hatók Földes Ede,  
Cirnér J. József  
és Grünfeld Dá-  
vid kereskedéseiben.

Kéziratok nem adódnak vissza.

**Megjelenik hetenkint kétszer: csütörtök és vasárnap reggel.**

## Erdélyrészi Mezőgazdasági Kiállítás.

Nagyenyed sétatérén több mint félszáz  
vasúti kocsit állított díszes csoport-  
tokba a magyar gyártás és a magyar ke-  
reskedelem. A nagy nyári mulató-csarnok  
üvegfalain belül pedig az erdélyi hazarész  
legambiciózusabb nagy és kisgazdái mu-  
tatják be tudásuk, szorgalmuk és termelői  
ügyességük remekait. Minden talpalatnyi  
hely el van foglalva.

Nagyenyed városa jóleső büszkeséggel  
veheti tudomásul, hogy történelmi neveze-  
tességű falai közé — e kiállítás alkalmá-  
ból — kétszáz gazda, gyáros és kereskedő  
hozta el az emberi haladás legújabb doku-  
mentumait.

Hogy a kiállítások jelentőségéről, ha-  
tásáról és hasznáról általában fejtegetéseket  
írunk, az ma már igazán felesleges kellene  
hogy legyen.

Nálunk azonban — sajnos — még min-  
dig nem egészen felesleges.

A legtevesebb felfogást azt hinni, hogy  
a kiállítás inkább a kiállítókért van, mint  
a látogatókért. Csak természetes, hogy azok-  
nak is meg kell találniuk számításait, de  
amíg am azok összesen pár százan vannak,  
addig a kiállításból közvetlen, vagy közve-  
tett hasznot látó látogató közönség száma:

egy pár ezer! És ez a pár ezer ember  
annak a pár száznak az igyekezetéből, a  
példájából egyszerre szórakozást, tanulást  
és anyagi előnyöket is merit.

Nem kívánatos, hogy eme több forrásból  
több szórakozást, mint gyakorlati hasznot  
merítsünk. Pedig erre igen közel fekszik a  
feltevés.

Nézünk csak jól körül — magunk kö-  
zött. Aki mindig otthon ül, nem mozog,  
nem lát, nem figyeli meg soha a más vi-  
szonyokat és nem igyekszik eltanulni má-  
soktól a jobbat, a tökéletesebbet egy szó-  
rakozásában, mint igényei kielégítésében  
és főképen produkáló képességének helyes  
irányításában — az egész bizonyosan meg-  
áll, nem halad, nem boldogul és mindig  
hátramarad a folyton előre törő, fejtörő  
emberi társadalom tömött sorából. Ellen-  
ben, akiket mindig ott látunk minden olyan  
helyen és alkalomnál, ahol valamit látni,  
hallani és tanulni lehet, s akik saját kisebb-  
nagyobb sikereiket és szorgalmuk, vagy  
zsenijük által elért eredményeiket is szíve-  
sen és jogos büszkeséggel tárják elé min-  
tául haladni óhajtó embertársaik elé — azok  
képezik az első sorok katonáit. Sajnos, hogy  
épen a magyar vér nem dicsekedhetik e  
tekintetben valami nagy készséggel.

Pedig erre kell nevelnünk nemzetünket.  
Mozgás az élet! És a haladásban való lépés-

tartás nekünk egyenesen: az életbenmara-  
dás kérdése. Semmit sem ér a siránkozás,  
hogy: pusztulunk, veszünk! Magunk va-  
gyunk az okai, mert nem bírjuk, nem akar-  
juk vérmérsékletünket és gondolkodásunkat  
gyökeresen, a kornak és környezetnek meg-  
felelően átalakítani. Nem tudunk gyakorla-  
tiasságban versenyezni a mellettünk és kö-  
zünk élő más fajok fiaival. Hovatovább  
mind jobban-jobban leszorulunk arról a  
térrel, ahol az emberi jólet és hatalom első  
fontosságú tényezőit: az anyagi javakat  
állítják elő. És egyetlen remédiumunk ma-  
rad: a hivatal, a szolgálat, amely már  
nemiképpen a szolgálattal is határos fo-  
galom!

Nem tehetek róla, hogy e nagy és neve-  
zetes alkalommal ilyen pesszimistikus han-  
gulat fogja meg a lelkemet, de az a hitem,  
hogy a mi közönségünknek több szolgálatot  
tesz ez az irás, mint valamely ünnepélyes  
hangon és ékes stílussal megszerkesztett  
alkalmi ömlengés.

A most megnyitott kiállítás — túlzás nél-  
kül irhatom — dus tárház azon sokak szá-  
mára, akik nem kompetensek arra, hogy a  
csillagon felüli sorokat öhozzájuk is adre-  
száljuk és azon kevesek számára is, akik-  
ben esetleg a felébresztés érzetét keltettek  
papírra tett aggodalmaink. Csak nézni kell,

## TÁRCSA.

### A haroz után.

Este van, a csatának vége. A sebesült  
kissé felemelkedik és szénéz maga körül.

Az ágyudörgés zaja azonban még itt-ott  
kísért. A láthatár még lángokba van borulva,  
elkesett golyók hasítják át a léget. Söhajok  
szállnak az Urhoz.

Széttekint maga körül. Borzasztó látvány  
táru szeméi elé: a végnélküli rónát, telve  
emberei alakokkal, árnyék borítja; fejeiket  
szomorúan lecsüggesztve, a lovak gazdát-  
lanul száguldoznak, sörényeik a levegőben  
lebegnek, szeméik fénylenek az éjben és az  
ijedtségtől nyeritenek.

A sebesült a földön tapogatózik, valami  
puhát és meleget érint; jó lovának, hű paj-  
tásának megmervült testrészt.

Igen, eszmélni kezd: este van, az ütkö-  
zetnek vége, gyöttri a fájó gondolat, érzi,  
hogy végórája közelg és ő itt egyedül, ár-  
ván, segély nélkül — csak a hold veti reá  
sugarait.

A madarak egész seregét látja repülni,  
már-már a harcmező felé közelednek a  
vérszomjas madarak, amelyek éjnek idején  
a holtak tetemeit ellepik. Karját kiterjeszti,  
hogy e csunya állatokat tovaűzze.

— Nem vagyok az enyészet! — én élek!  
Nedves egyenruhájának gombjait felsza-

kitja; meleg vér lüktet még ereiben: élet,  
a szép élet, amely neki oly kedves...

Kezei között egy összegyűrt papirost ér-  
zett.

A sebesült vizsgálja. Egy szép és ked-  
ves idea vigaszt ad neki: egy levél, mely  
a keblén pihent és szinte még meleg. Odette-  
nek utolsó levele.

A táborban kapta, épp mikor riadót füt-  
tak és már nem jutott hozzá, hogy elolvas-  
hassa. De mégis boldognak érezte magát,  
hogy gondolt reá, szívére tette, hogy egy  
nőnek szerelmes soraiból páncélt alkosson.

E közben a golyó őt a levél felett mellén  
találta és pedig alaposan.

De azért ő olvasni akar, még van idő;  
ugy tetszik neki, mintha e sorok új életre  
fognak ébreszteni, avagy az utolsó kenet  
szentségének áldását pótolnák.

Már ajkai érintik a borítékot és a fogai-  
val felszakítja, ügyetlenül veszi ki belőle a  
heliotrop illattól áradó levelet.

Belétekint, de nem tud rajta eligazodni.  
Mitévő legyen? Egy kis világosság segítene  
a baján.

Térdén csuszva egy sebesülthez közele-  
dett, aki maga is ugyancsak részvétet ér-  
demelt.

— Hé pajtás, van-e tüzed?

De ő nem hallja, ajkai érthetetlen szava-  
kat mormolnak.

Allard kapitány vigasztalanul hátraha-  
nyatlik.

Igen, ő emlékszik. Az utolsó támadásra  
vezényelték. Már gyér számban voltak, szá-  
zada megsemmisült, lovát kilőtték alóla.  
Egy halottnak az oldalfejevet magához  
véve, a balkézével védte magát az ellenség  
ellen, jobb kezét egy gránát elsodorta. Az-  
tán a mellének kellő közepébe egy golyót  
kapott és ő is elesett és kevés hja, hogy  
az ellenség lovai szét nem taposták.

A nap is rég letűnt a láthatárról, midőn  
a csata véget ért.

Allard kapitány nem akar itt az elha-  
gyatottság közepette meghalni.

A komor alakok, amelyek a halottakat  
kirabolják, jönni fognak és elviszik emlékeit  
és az ujján levő gyűrűt, Odette gyűrűjét!

Odette! Mily élénk emlékezetében él az  
ő kis fürge és folyton derült hangulatu  
menyasszonya, ilyennek találta őt ama estén,  
midőn szívét odaadta imádott kedvesének.

Nem, nem! Segíts! — kiabál és kitép  
egy maroknyi gyepet, amelylyel dühösen  
betömi sebeit.

Odette!... A phantom repül, kicsiny lá-  
baival a talajt alig érintve...

Odette!...

— Istenem, segíts... ne hagyj mint egy  
kuttyát kinomban a fűben turkálnom!... se-  
gítség!

csak látni kell. Nezzük meg és lássuk meg nemcsak a külső színeket, hanem a vonalakat is, az idomokat is, a lényegét, a tartalmat, a belső értékeket is!.. Ne csupán a szórakozni, gyönyörködni vágyó szemet vigyük magunkkal, hanem figyeljünk meg, nézzünk és lássunk a komoly tudásvágynak átható, éles, bonczoló tekintetével is.

Akik ilyen intencziókkal lépik át e négy nap alatt a sétatéri zászols kapu küszöbét, azoknak mi nemcsak szívesen látott, de egyben hasznos vendégeik is leszünk. És ez utóbbi minősítésünkre nagyobb súlyt helyezünk minden paradénál és minden külső sikernél!

A kiállítás résztvevői és rendezői örömmel jöttek körötökbe. Hálás szívvel fogadják a vármegye és város magyaros vendéglátását. És lelkekben meglepődéssel fognak majd távozni, ha azt a tudatot is elvithetik magukkal, hogy e négy nap alatt nemcsak kellemes szórakozást, de hasznos tanulságokat is nyújtottak.

Tokaji László.

### A kiállítás megnyitása.

Érdekes és mozgalmas élet uralkodik városunkban. A vonatok egyre-másra hozzák a vendégeket; az utcák fel vannak lobogóva; a mi szép sétatérünk pedig soha, a legsikerültebb mulatság idején sem látott ilyen sokadalmat és élénkséget.

Nem is csoda. A sétatér főtja s a táncz-helyiség előtere tele van a gazdákat érdeklő géptechinika legújabb vívmányaival. A mezei munka minden részletéhez: vetéstől cseplésig, kapálástól szüretig szebbnél szebb

Ott alant úgy tetszik, mintha lidérc kelne szárnyra; vibráló hangok hallhatók, akárcsak egymással társalognának.

A sebesültnek szívhez szóló jalkiáltása egyre hangosabb lesz, míg nem közeledik a segély, a charitas mentői: a sebesültápolónók!

— Az ég nevében! Segítség!

Már egy nő felé közeledik és üdítő itallal szolgál.

— Igyál, bajtárs!

Ösztönszerűleg iszik egy kortyot és nézi, nézi azt az egyént, aki neki talán az életét adja vissza. A lámpás fényénél a fejkötő alatt egy üde, szép női arcot fedez fel, akinek szeméből mély fájdalom és részvétérzet olvasható ki. Keblén ezüst kereszt fénylik.

Eltökélve magát, átnyújtja neki a levelet.

— Kedves nővér, kérem olvassa, olvassa el e levelet!

De a nő nem veszi át a levelet.

— Hova gondol? Mindenekelőtt sebeit kell bekötözöm, elveszti minden erejét.

A kedvtelenség egy bizonyos nemével utasítja vissza a nő ebbeli szorgoskodását.

— Mire való az! Hisz látja, hogy meghalok, hagyja abba. Allard Pál chalonsi születésű, a 13-ik gyalogezred kapitánya vagyok. A könyörtület szent nevében kérem, olvassa el e levelet!

(Folytatjuk.)

eszközök allanak rendelkezésre, melyek a gazdaközönség nagy része előtt új világot tárnak fel az idő és munkaerő felhasználása felől. Ott látjuk Kühne E., Gauz és Tsa, Schember és Fiai, Kállai Lajos, Agrária, Wohanka, Államvasutak, Bächer és Melichár, Kalmár és Tsa, Fehér Zs., Szücs Ödön, Tejgazdasági Gépek, Geittner és Társa, Beck és Gergely stb. összesen 61 gépgyárosnak gépeit és 114 gazdának terménykiállítását. Erdély minden vidéke gazdagon van képviselve.

Első helyen áll az Alsófehérvármegyei Gazdasági Egyesület ügyesen összeállított s minden fontosabb termelési ágazatot magába foglaló csoportos kiállítása. Mellette legtöbb szemléltető van a gyümölcs-osztálynak, melyben azonnal feltűnik Reinbold Olivér nyug. pénzügyigazgató gyönyörű almái s Ambrózi és a Viuczellérképző telepének teljes képet mutató szőlő-kollekciója.

Vármegyénk országzserte híres bortermelését br. Bannffy Kázmér, gr. Teleky Geza és Ádám, s ifj. Winkler János képviselik. Érdekes és mint új falusi kereset-ág örvendetesen tanulságos képet mutat a Székelyföldi tejszövetkezetek vajkiállítása.

De lehetetlen erről az érdekes és tanulságos képről egy-két odavetett vonással megfelelő képet rajzolni. Meg kell azt nézni, hogy az ember a mi mezőgazdaságunk ágairól, haladottságáról világos képet alkothasson.

A közönség nagy számban gyűlt össze tegnap délelőtt a sétatéren. Tíz óra után földművelésügyi miniszter képviselőjének, a vendég gazdasági egyesületek küldöttségeinek, városunk országgyűlési képviselőjének és polgármesterének társaságában megjelent Zeykfalvi Zeyk Dániel, Alsó-Fehér vármegye főispánja, a vm. Gazdasági Egyesület elnöke és a sétatéri diákemlék talapzatára állva szép beszédben méltatta a gazdasági kiállítások fontosságát.

Örömmel és lelkesedéssel fogadta — ugymond — az Erdélyi Gazdasági Egyesület javaslatát, hogy Nagyenyeden, mint a gazdasági egyesület székhelyén országos jellegű gazd. kiállítás rendeztessék. Ezen örömmünk fokozódott akkor, mikor az Országos M. G. Egyesület szíves volt vednökül a létesítők közé belépni és nagy tekintéllyel lehetővé tenni, hogy kis városunkba a messze vidékről a kiállítási tárgyakat összehordják. Örömmel fogadta az eszmét főként azért, mert a társadalmi munkamezőn alig van ter, mely nagyobb példaadásra, biztatásra szorulna és a munkát inkább megérdemelné, mint egy jól sikerült kiállítás. Hogy ilyen biztatásra van szükség annak, oka az, hogy a foglalkozás rányomja bélyegét arra, aki foglalkozik vele.

A föld konzervatív érzelmeiket ébreszt és az ősi eszmények mellett foglal állást. A föld szava erős és azért látjuk, hogy a legalkalmasabb és legjobb ujitások még nehezen tudnak érvényre emelkedni. Másik ok az, hogy az összes foglalkozások között a mezőgazdaság az, mely leginkább le- és időhöz van kötve; munkája napról-napra elő van írva, a ma munkáját végeznie kell,

hogy holnap a holnapit végezhesse. És ha nem kellő módon kellő időben teljesíti, csakhamar és biztosan beáll a büntetés.

Ezek voltak a vezéreszmék, a melyek hatása alatt örömmel fogadta az AFGE az ajánlatot, hogy itt kiállítás rendeztessék. Köszönet az Erd. Gazd. Egyesületnek kezdeményezésért, az OMGEnek a pártolásért, a közreműködőknek a közreműködésért. A kiállítást — lelkes eljenzés közt — megnyitja.

A bíráló-bizottságok azonnal hozzáfogtak működésükhöz. lelkiismeretes és buzgó eljárásukról tanuskodik az, hogy lapunk zártaig még nem készültek el munkájukkal. Az eredményt lapunk következő számában fogjuk közölni. De annyit már az első benyomás és futólagos áttekintés után is megállapíthatunk, hogy ez a kiállítás nagyon szépen sikerült. Elismerés illeti meg azokat, kik szervezésében vezérszerepet vittek, kik az eszmét magukéva tették és kis városunkat néhány napra országos érdeklődés középpontjává emelték.

### Harmincz esztendő.

A Bethlen-kollégium elüjáróság tegnap délután ünnepi gyűlésre ült össze, azon alkalomból, hogy Váro Ferencz a kollégium kitűnő tanára működésének harminczadik évét betöltötte.

Az ünnepeltnek érdemeit Gáspár János főgondnok méltatta. Az elüjáróság jegyzőkönyvi elismeréssel adózott a sokoldalú tevékenységben eltöltött emberöltő sikereinek. Váro Ferencz neve korszakot jelent a Bethlen-kollégium történetében. Vezető-szerepe volt azon reform-mukálatban, mely a kollégiumot az utóbbi 25 év alatt minden illetékes tényező elismerése szerint mintaszerű modern középiskolává fejlesztette.

A tanügyi adminisztráció volt az a tér, melyet bámulatos szeretettel, buzgósággal, tevékenységgel szolgált. Egész lelkét, nagy szellemi erejének egész teljességét belevitte ebbe a munkásságba. Mint tanár érdekes és élvezetes előadásával állandóan le tudta kötni hallgatóinak figyelmét. Ismereteinek nagy tömege s ezen ismeretek rendezésében és felhasználásában megnyilatkozó magas intelligenciája az alapos tudost, vonzó előadása a magyar nyelv minden titkát ismerő stílisztát és szellemes elbeszélőt mutatta. Igazi élvezettel hallottuk sokszor szépen megírt és művészi előadott költeményeit. Szónoklatában örömmel hallgattuk a világosan bonczoló észnek és a meggyőzés hathatós eszközeinek megragadó erejét. De mindezek felett áll az ő szervező adminisztratori képessége, melylyel a tanügy terén országos hírt szerzett magának.

Váro Ferencz ma 54 esztendő, elte delén, valósággal ifju erőben élő férfi, kitől még sok sikert várhat a magyar közélet, különösen pedig a református iskolák tanügye. Tanári működésének harmincz éves fordulóján szívesen üdvözljük. Kívánjuk, hogy még sok-sok évet töltsön el áldásos tevékenységben. Kívánjuk, hogy sok öröme legyen derék gyermekeinek boldog jövőjében

**Ne mulassza el senki** *meg-*  
*nézni*  
**a nagyenyedi sétatéren rendezett mezőgazdasági kiállítást.**

**Színház.**

Szerdán másodszer lépett fel Táborigrida, a kassai színház fiatal énekesnője és zsufoolt ház előtt játszotta a Baba Aléziáját. Temperamentumos játékaért egy szép bokrétát és nagyon sok tapsot kapott. A közönség valóságos tüntetett e kedvence mellett. Miklós Gy. Gábor Hilárisza a legmesszebbmenő igényeket is kielégítette. Kifogástalan volt Erdélyi Kornélia, Székely S., Erdélyi M., Máté Irén, Inke Rezső és Kertész S.

Csütörtökön ugynevezett zónaelőadásban (sic) a Lőcsei fehér asszonyt ismételték meg. A félhelyárak dacára ezuttal a felszínház is csak félig telt meg.

Penteken az Ember tragédiáját élvezték. A magyar irodalom e büszkesége s az ezredévekből leszűrt filozófiának e genialis költészete igaz gyönyörűséget szerzett a félig telt háznak. Az intelligens közönség nem győzte tapsolni a szebbnél szebb képeket s magasztalni a Miklós Gy. Gábor aldozatosságát. A fiatal igazgató ez ajándékával maradandó emléket szerzett magának s a közönséget őszinte hála kötelezte. Madách e remekét — tudunkkal most adták itt először, s éppen azért el lehet mondani, hogy Miklós a mi színházi műveltségünket betetőzte és megkoronázta.

Egy ilyen igazgatóval nem szabad esténként tíz forint színházbért fizettetni, mert a város — mint testület — nem lehet méltánytalan, hanem e helyett el kell engedni a hátralevő díjakat és vissza kell fizetni a beszolgáltatott összeget is. Ilyen rossz szezon után erkölcsi kötelessége ez a városnak. A politikai válságból eredő rossz viszonyokat nem szabad a színészek nyakába zudítani, mert a művészetben nincsen ex-lex.

-si.

**Vegyes hírek.**

— **Lapunk mai száma 8 oldalon jelenik meg.**

— **Előfizetőinket felkérjük, legyenek szivesek a hátralevő előfizetéseket mielőbb be- küldeni.**

— **Török Bertalan**, választókerületünk orsz. képviselője f. hó 30-dikán Nagenyedre érkezett.

— **Istvánffy Gyula** festőművész gazdag képkiállítását ajánljuk mindazok figyelmébe, kik az esztétikai élvezetekben örömet találnak. Látható a Bethlen-kollégium dísztermében.

— **Az Országos Magyar Gazdasági Egyesület** négy tagból álló küldöttsége érkezett f. hó 29-én városunkba; még az nap tisztelgett vármegyénk főispánjánál, mint az Alsófehérvármegyei Gazdasági Egyesület elnökénél és részt vett a kiállítás ünnepies megnyitásán.

— **Dr. K. Nagy Marcellt**, K. Nagy Endre p. u. titkár fiát, Szilágy vármegye törvényhatósága egyhangulag árvaszéki jegyzővé választotta. A szép készülségű fiatal embernek, ki néhány havi szolgálata alatt meg tudta nyerni magának a vármegye

osztatlan bizalmát, és szülőinek örömmel gratulálunk.

— **Gyászbeset.** Megdöbbentő haláleset történt a minap: Székely Béla, a helybeli áll. leányiskola igazgatója, az életerős és javakorban levő férfi, egy-két napi könnyűnek látszó gyengélkedés után, f. hó 29-én éjjel életének 47-dik, házasságának 2-dik, néptantói működésének 28-dik évében meghalt. A derék tanfőú általános részvételt kelteit. Az elhunyt igazgató családja és az Alsófehérvármegyei Tanítóegyesület ádta ki gyászjelentést. A temetés ma délután lesz a ref. egyház szertartása szerint.

— **Halálozás.** Sepsiszentgyörgyi özv. Kiss Áronné sz. Nagy Maria életének 64-dik évében meghalt Nagenyeden.

— **Nyári zivatar.** Kánikulai hőség után f. hó 29-én virradó éjjel zivatar vonult át városunk felett. Egymást érte a sok dörögés és csattogás: de eső csak kevés hullott. Másnap még melegebb napra virradtunk.

— **Dr. Erdős Jenő** nagyenyedi ügyvéd irodáját a Kossuth Lajos-utca 57. sz. alól a Kossuth Lajos-utca 22. sz. alá (dr. Donogányné ő nagysága házába) helyezte át.

836 1-1

— **Értesítés** Klemm Pál ezuton is értesíti a t. közönséget, hogy irodáját, cserhéj- és tűzifa-raktárát régi helyéről saját házába, Szentkirály-utca 126. sz. alá (volt Bakóféle házba) helyezte át.

— **Solymosi bucsuja.** Solymosi Elek bucsufelleptei iránt rendkívüli érdeklődést tanusít a nagyenyedi közönség, s az előjelekből ítélve, ez előadások valóban felejthetetlenek lesznek. A műsornak következő rendje lesz. Csütörtökön, október hó 5-én „A lecce”, Rosetti román író 3 felvonásos színműve, melylyel egy estén adatik a „Szenes legény, szenes leány” című rendkívül kacagató operett; október 6-án „Tót leány”, melyben Misó szerepe a művészek egyik leghíresebb alakítása; október 7-én „Árendás zsidó”, melyben a bucsuzó művész Blum Dávidot játsza, s végül „Lumpácziusz vagabundusz, és a három jómadár”, melyben a budapesti Népszínház közönségétől a mult év végén bucsuzott; el Solymosi. Művésznök, aki tudvalevőleg az enyedi kollégiumból lépett a világot jelentő deszkákra, abban találja legfőbb ámbiczióját, hogy mindenik fellépte felejthetetlen legyen, s e végből mindanegy előadáson ő maga lesz a rendező is.

— **Színházi műsor.** Vasárnap, október 1-én (a Japán este miatt a Két Hattyu termében) „Tarka színpad”. Hétfőn a kiállítók tiszteletére — Aranyosy Bella újonnan szerződött énekesnő felléptével — „János vitéz”. Kedden a kiállítók tiszteletére először: „Smolen Tóni”, melyet a Népszínház személyzete egész nyáron megszakítás nélkül adott (bérlet szünet). Csütörtök, péntek, szombat és vasárnap Solymosi Elek bucsufelleptei.

— **A gyermekrablónő** cz. darab, melyet színészeink a tűzoltó egyesület javára rendeztek az egyesületnek 101 kor. 40 fillér összeget jövedelmezett. Ez alkalomból az egyesület céljaira Barabás Károly 2 kor., Benedek regálébérlő 1 kor. 20 fill., Sándor

Ignác 60 fill. összeget adományozott Fogadja ugy a szintársulat, mint az adományozó urak az egyesület nevében a parancsnokság halás köszönetét.

— **Az Országos Polgári Iskolai Tanáregyesület** Marosmenti-Köre folyó évi október hó 7-én délelőtt 9 órakor, Nagenyeden az állami polgári leányiskola helyiségében rendes gyűlést tart. Tárgyak: A természettudományok alkalmazása a háztartásban című tételről értekeznek: Tóthné Sigmund Gizella, tordai áll. polg. isk. tan. A költészet köréből felolvasást tart Hollósé Hajdu Erzsébet, nagyenyedi áll. polg. tan. A rajzról címmel értekeznek: Zajzon Samu, dicsősésmártoni áll. polg. isk. tanár.

— **A kereskedelemügyi m. kir. minisztérium** Kis-Küküllő megye balászfalva-mikeszázai törvényhatósági közut 14—15 km. szakaszán, Hosszuaszó község vasuti állomásától 2.4 km. távolban ujjáépítendő hid vasfelszerkezeti munkálataira pályázatot hirdet október 5-ig.

— **Tanítók gyűlése.** Az alsófehérvármegyei általános tanító-egyesület gyulafehérvári köre f. é. őszi rendes gyűlését 1905. okt. 5-én d. e. 8 órától kezdődőleg Zalatnán, az állami ipari szakiskola tanácstermében ezen program szerint tartja meg: 1. Delelőtt 8—9 óráig óvodai foglalkozás, bemutatás és gyakorlati tanítás meghallgatása 2. A gyűlés megnyitása és a mult gyűlés jegyzőkönyvének felolvasása. 3. Felolvasás, tartja: Wállner Gyula „A tanítók gazdasági kiképzése” című tételről. 4. Vitatétel „Az óvodák szünidejéről” bevezeti: Bakó Irma óvónő. 5. „A tanító az idealizmus szolgálatában.” Szabad előadás főtiszt. Zlamál Ágost főgimn. tanár által. 6. A bizottságok jelentése. 7. Indítványok tárgyalása.

— **Az önkéntes tűzoltó egyesületnek** f. évi szept. 10-én rendezett mulatságán [felülizettek: Scheidel József 20 koronát, Zeyk Dániel és Balla Béla 10—10 kor., Incze István 6 kor., Osztián Viktor, Török Bertalan, Bálint János, ifj. Winkler János, dr. Jenei Elek 5—5 kor., dr. Asztalos Kálmán, Nagy István, Toronyi Gyula, Gőzfürdő építési vállalat, Lingner György, Taugel József 4—4 kor., Lázár István 4 kor. 50 f., Deli Ödön és Folyovich Sándor egyenként 3 kor. 80 fill., Sándor Jenő, Imre József főbíró, Tóth Miklós 3—3 kor., Pap Ferencz 2 kor. 70 fill., Malnási Károly, Dán József, Solymosi Elek, Barabás Károly, Novák István, dr. Magyar Károly, Gabré Árpád, Orbai Lajos, Albrechtovich Antal, Ungerpek Miklós, Fekete Mihály, Földes Ede, Bakcsi Sándor, Hegedüs Lajos, Orbán Venczel, dr. Lengyel György, Bakó Károly, Szathmári Mózes 2—2 kor., Nagy Lajos vendéglős 2 kor. 50 fill., Király Ferencz postafőtiszt 1 kor. 70 fill., Lázár Károly 1 kor. 60 fill. Nehéz Jánosné 1 kor. 40 fill., Willersdorfer Antalné 1 kor. 20 fill. Vadász Imre, ifj. Bisztritsány Lajos, özv. Mátyás Sándorné, N. N., Sáska Lászlóné, Herlicska Nándor, Király Sándor festő, Spangenberg Gyula, Szathmári József 1—1 koronát, Róka pü. ig. 90 fill., dr. Garda Kálmán, N. N., dr. Farnos Dezső, Bocskai N., Mecser László 80—80 fill., Bersenyi Mózesné, Zsakó An-

A nagyérdemű közönséget tisztelettel kéri

**TÁNGEL JÓZSEF**

női, férfi és gyermekdivatáru kereskedő,

hogymielőtt őszi és téli szükségletét bárhol is beszerezné, előbb főtér 4. szám alatt lévő raktárát, mely a közelgő idényre dusan van a legjobb minőségű árukkal ellátva, sziveskedjen meglekinteni.

dor, Kolleth Andras, Uray László, Zsigmond József 60—60 fill., Marossi Gy., Margian N., N. N. 40—40 fill., egy névtelen 30 fill., egy más 20 fill., Szabó Incze és Szilágyi Béla tanulók 10—10 fillér. Felülfizetések-ből bejött összesen: 188 korona. A mulat-ság összes bevétele 457 kor. 20 fillér. Kiadása 179. kor. 03 fillér. Tiszta jövedelem: 278 kor. 17 fillér. Fagadják a felülfizetők az egyesület nevében a paracsnokság hálás köszönetét. Hálásan közölni a paracsnokság Cirner J. József urnak és Sombori Sándor urnak, hogy az egyesület tagjait a mulat-ságon előbbi 5 veder, utóbbi 2 veder borral volt szives megvendéglenni.

— **Szőlőbirtokosok és szőlőtelepítők figyelmébe.** A szőlőtelepítések és régebbi ültetvényekben mutatkozó hiányok pótlásának eredménye az ültetett oltványok minőségétől függ. Ép ezért nagy fontossággal bír minden szőlőtermelő részére tudni azt, hogy az ország nagyszámu oltványtelepein hogyan fejlődtek az oltványok az elmúlt rendkívüli száraz nyár folyamán. Az az oltvány, a mely az abnormális szárazság következtében kevés levelet és rövid hajtást hozott, a mely a szárazság folytán nem volt képes tartalék-tápanyagot magában felhalmozni, soha sem fogja a kívánt eredményt adni. Ellenben szépen fejlődött oltvány még kevésbé jó kezelés mellett is a szőlőben mindjobban fejlődik és szakszerű ápolásnál már korán hoz hasznót és bőven téríti meg az ápolás költségeit. Hogy mely oltványtelepről szerezz be szükségletét az elmúlt nyár nagy szárazsága után, azt a szőlőbirtokos egymagában nem igen tudja megítélni, mivel nincsen abban a helyzetben, hogy személyes látogatás útján szerezzon meggyőződést az egyes telepek mikénti kezeléséről és oltványainak minőségéről. Jó szolgálatot vélünk tehát tenni t. olvasóinknak, a midőn arról értsítjük, hogy a „Küküllőmenti első szőlőoltványtelep” Medgyesen, melynek tulajdonosa Caspari Frigyes, mint tavaly, az elmúlt száraz nyáron is, ritka szakértelemmel párosult mintakezeles és a nagy költséggel berendezett vízvezeték segítségével, — oltványait oly kiváló és kifogástalan minőségre emelte és oly szépen fejlődött anyagot képes szállítani, aminőt az ország egy szőlőtelepe sem. A telep költséget és fáradságot nem kimélve, vízvezetékét megnagyobbította olyannyira, hogy száraz időben naponta 3—4 millió liter vizet volt képes az ültetvényekre vezetni. Ennek következtében az oltványok oly ideális fejlődést nyertek, hogy ezen telep az ország egy látványossága, melynek megtekintése a többi oltványtelep birtokosoknak csak hasznára válnék, különösen, ha a látottakon okulva, a jövőben szintén nagyobb terjedelmű vízművekről gondoskodnak, hogy ők maguk is abba a helyzetbe jussanak, ily szépen fejlődött és kiváló minőségű oltványokat szállíthatni. De nemcsak oltványtelep tulajdonosok, hanem vinczelleregyletek, szőlőbirtokosok és minden a szőlőtelepítés iránt érdeklődőnek ajánlhatjuk ezen mintatelep személyes meglátogatását, hogy személyesen meggyőződjenek a szőlőtelep nagyszerű állapotáról, és hogy megismerjék a megöntözés nagy értékét.

— **A „Fiumei Kávébehozatali Társaság” kolozsvári fióktelepe,** Mátyás királyter 12. szallit bérmentve és vámmentesen eredeti fiumei árakban kávét, teát, rumot, francia és hollandi liqueuröket, csokoládét, cacao-t. Árjegyzéket ingyen. 511 1—52

(x) **Tüköri Ármin fogmütermé** Jókai-utca 3. szám New-York szálloda mellett Kolozsvárt.

Szerkesztőség:

**Dr. MAGYARI KÁROLY TÜRÖK BERTALAN**

Kiadó:

**Nagynyedi Könyvnyomda és Papíráruhágyár Részvénytársaság.**

## KIS HIRDETÉSEK.

Minden hirdetés 10 szóig 40 fillér, azon túl minden szó 4 fillér. A hirdetés bélyegdíjmentes. Levélbeli tudakozódásra szívesen válaszolunk, ha postabélyeg mellékeltetik. Hirdetéseket a kiadóhivatal veszi fel.

**Egy csapos, pinczér vagy pinczernő** kerestetik: Lázár Imre kocsmájába, Nagynyeden. Ott egy kis bolt is kiadó. 827 1—2

Sz. 2910—1905. tkvi.

### Árverési hirdetményi kivonat.

A vizaknai kir. járásbírósa mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a „Bradetul” orláti pénz- és hitelintézet r.-t. végrehajtónak Gernyeszegi János végrehajtást szenvedő elleni 89 kor. tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a gyulafehérvári kir. törvényszék (a vizaknai kir. járásbírósa) területén levő Alamor község határára fekvő az alamori 234 sz. tjkvben A + 11—12. r. sz. 1970 és 2748 hr. sz. a. ingatlanokra az utóajánlati árverést 871 k. 20 f.-ben ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fenn megjelölt ingatlanok az **1905. évi október hó 20-ik** napján délelőtt 10 órakor Alamor község házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áról eladati nem fognak.

Árverezni szándékozik végrehajtó és képviselőjének valamint utóajánlatot tevő kivételével tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át vagyis 14 k. 20 f. készpénzben vagy az 1881 évi LX. t.-cz 42. §-ban jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi nov. hó 1-én 3333 sz. a. kelt I. M. rendelet 8. §-ban kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. évi LX. t.-cz. 170. §. értelmében a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átseglyáltatni.

A kir. járásbírósa mint telekkönyvi hatóság. Kelt Vizaknán, 1905. évi szept. hó 14-én.

**Korinsky,**  
kir. aljárásbíró.

833 1—1

Sz. 2991—1905. tkvi.

### Árverési hirdetményi kivonat.

A balázsfalvi kir. járásbírósa, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a Pátia balázsfalvi takarékpénztár részvénytársaság végrehajtónak Fluczás Péterné Bungezán Linka kiscsergedi lakós elleni 1235 kor. s jár. iránti végrehajtásos ügyében a kiscsergedi 298 sz. tjkvben A + 32 r. sz. 233/4 hr. sz. ingatlanára 134 kor., a 33 r. sz. 373/1 hr. sz. ingatlanára 20 kor., a 34 r. sz. 484/1 hr. sz. ingatlanára 62 kor., a 35 r. sz. 494/3 hr. sz. ingatlanára 37 kor., a 36 r. sz. 525/2 hr. sz. ingatlanára 6 kor., a 37 r. sz. 959 hr. sz. ingatlanára 338 kor., a 38 r. sz. 1006/1 hr. sz. ingatlanára 360 kor., a 39 r. sz. 1149/1 hr. sz. ingatlanára 793 kor., és az A + 40 r. sz. alatt foglalt 9121/805684-ed rész közös legelő illetményére 108 koronában megállapított kikiáltási árban a végrehajtási árverést elrendelte, s hogy a fentebb megjelölt ingatlanok **1905. október hó 28-ik** napján d. e. 10 órakor Kiscserged község házában tartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áról elfog adati.

Árverezni szándékozik kötelesek az ingatlanok kikiáltási árának 10% át készpénzben, vagy az 1881 évi LX. t.-cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. évi 60. t.-cz. 170 §-a értelmében a bánatpénzt csak a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átseglyáltatni.

A kir. járásbírósa mint telekkönyvi hatóság. Balázsfalván, 1905. évi augusztus hó 18-án.

**Enyedy Lajos,**  
kir. it. táblai bíró.

830 1—1

Sz. 2989—1905. tkvi.

### Árverési hirdetményi kivonat.

A balázsfalvi kir. bíróság mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Vajna Todea nagysergedi lakós végrehajtónak Vojna János a Miltoné nagysergedi lakós elleni 116 kor. 80 fillér s jár. iránti végrehajtásos ügyében a nagysergedi 208 sz. tjkvben A + 1 r. sz. 337a, 338b hr. sz. ingatlanára 465 kor., a 2. r. sz. 612/143 hr. sz. ingatlanára 27 kor., és A + 4 és 13 r. sz. 1056, 1057 és 4952 hr. sz. ingatlanára együttesen 284 kor., és az A + 6. és 7 r. sz. 1977 és 2246 hr. sz. ingatlanára 80 koronában megállapított kikiáltási árban a végrehajtási árverést elrendelte, s hogy a fentebb megjelölt ingatlanok az **1905. évi október 28-ik** napján d. e. 10 órakor Nagyserged község házában tartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áról is el fog adati.

Árverezni szándékozik kötelesek az ingatlanok kikiáltási árának 10% át készpénzben, vagy az 1881. évi LX. törvényezikk 42 § jelzett árfolyammal számított óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, vagy annak az 1881. évi LX. t.-cz. 170 §-a értelmében a bánatpénzt csak a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átseglyáltatni.

A kir. járásbírósa mint telekkönyvi hatóságtól. Balázsfalván, 1905. évi augusztus hó 17-én.

**Enyedy Lajos,**  
kir. it. táblai bíró.

818 1—1

Sz. 2993—1905. tkvi.

### Árverési hirdetményi kivonat.

A balázsfalvi kir. járásbírósa mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a Pátia balázsfalvi takarékpénztár r.-t. végrehajtónak Bergyán Simon és Strezsán Trifán téri lakós elleni 200 kor. s jár. iránti végrehajtásos ügyében a téri 93 sz. tjkvben A + 31. r. sz. 2033/2 hr. sz. ingatlanokra 4 kor., továbbá Strezsán Trifán téri lakós végrehajtást szenvedő és társtulajdonosai Strezsán Mátief, Strezsán Miklós és Strezsán Manoilla téri lakósoknak a téri 1129 sz. tjkvben A + 1 r. sz. 253, 254, 255, 256, 257, 258 hr. sz. beltelküknek végrehajtást szenvedő Strezsán nevében álló egynegyedére 253 kor. 50 fillér, a 2. r. sz. 1447, 1448, 1449, 1450 hr. sz. egész ingatlanukra 192 kor., a 3 r. sz. 1765, 1766, 1767, 1768 hr. sz. ingatlanukra 144 kor., a 4 r. sz. 1860, 1861, 1862, 1863 hr. sz. egész ingatlanukra 192 kor., az 5 r. sz. 2019 hr. sz. egész ingatlanukra 6 kor., a 6 r. sz. 2132, 2133, 2134, 2135 hr. sz. egész ingatlanukra 48 kor., a 7 r. sz. 2277, 2278 hr. sz. egész ingatlanukra 16 kor., és a 8 r. sz. 2602, 2603, 2604, 2605 hr. sz. egész ingatlanukra 48 koronában megállapított kikiáltási árban a végrehajtási árverést elrendelte s hogy a fentebb megjelölt ingatlanok az **1905. évi október 28-ik** napján d. e. 10 órakor alóli telekkönyvi hatóság irodájában tartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áról is elfog adati.

Árverezni szándékozik kötelesek az ingatlanok kikiáltási árának 10% át készpénzben vagy az 1881. sz. t.-cz. 42. §-ban jelzett árfolyammal számított óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. évi 60. t.-cz. 170. §. értelmében a bánatpénzt csak a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átseglyáltatni.

A kir. járásbírósa mint tkvi hatóságtól. Balázsfalván, 1905. évi augusztus hó 17-én.

**Enyedy Lajos,**  
kir. it. táblai bíró.

832 1—1

**„IBOLYA” virágcsarnok**  
Kolozsvár, Wesselényi Miklós-u. 7.  
Kertészeti telep: Krizbay-utca 27.  
Virágcsarnok 563. szám.  
Telefon: Kertészeti telep 564. sz.

Minden idényben friss vágott virágok, déli növények és idényszerű hazai oserép-virágok, állandóan szállításra készen.

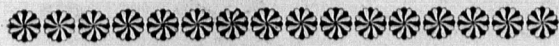
A közelgő mindszentek napjára **sirdiszek és koszorúk** legnagyobb választékban **2 koronától feljebb.**

Ugyszintén **művirág-koszorúk** állandó raktáron.

Menyasszonyi, névnapi és alkalmi oszrok, koszorúk, szallag és felirattal, vidékre express szállítással teljesen megbízhatóan, legszebb kivitelben, legjutányosabb árban. 625 26—52

## HIRDETÉSEKET

legjutányosabban vesz fel  
kiadóhivatalunk.



## Klemm Pál

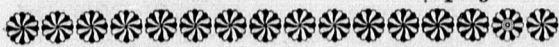
cserhéj- és tűzifa-kereskedése

értesíti a t. közönséget, hogy

irodája és faraktárával

saját házába a Szentkirály-  
utca 126. szám alá (volt Bakó  
Károly-féle ház) költözött át.

? 1-3



## Iszákosság nincs többé!



Kívánatra bárkinek bérmentve küldünk  
egy próbát a Cozaporból Kávé,  
tea, étel vagy szeszes it-  
tiban egyfó mánt adható a. ivó tudta  
nélkül.

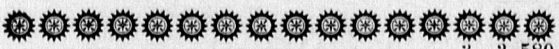
A COZAPOR többet ér, mint a  
világ minden szóbeszéde a tartó-  
kodásról, mert csodálatos ellen-  
szenvessé teszi az iszákosság  
a szeszes italt. A COZA oly csende-  
sen és biztosan hat, hogy azt fele-  
ség, testvér avagy gyermekegyaránt,  
az ivónak tudta nélkül adhatja és  
az illető még csak nem is sejtí mi  
okozta javulását.

COZA a családok ezreit békítette  
ki ismét sok sok ezer férfit a szé-  
gyen és beestelenségtől megmentett,  
kik később józan polgárok és ügyes  
üzletemberek lettek. Temérdek fiatal  
embert a jó útra és szerencséjéhez segített és sok em-  
bernek életét számos évvel meghosszabbította.

Az intézet, mely a COZAPOR tulajdonosa, mind-  
azoknak kik kívánják, egy próba adagot és egy köszönő  
írásokkal telt könyvet díj és költségmentesen küld, hogy  
így bárki is meggyőződhessen, biztos hatásáról. Kezes-  
kedünk, hogy az egészségre teljesen ártalmatlan.

INGYEN PRÓBA 125. szám.  
Vágja ki ezen szelvényt és  
küldje meg ma az intézetnek.  
(Levelek 25 fillér, levelezőlapok  
10 fillérral bérmentesítendőek.)

COZA INSTITUTE  
(Dept. 125.)  
62, Chancery Lane,  
London, Anglia.



Ha valódi  
borszéki borvizet  
akarunk inni,

figyeljünk a dugó-védjegyre



Főraktár a város és vidéke részére

Winkler Jánosnál

Nagyenyeden.



## A NAGYSZEBENI

## ÁLTALÁNOS TAKARÉKPÉZTÁR

ad jelzálogkölesönöket, félévi (tőkét és kamatokat magukban foglaló) részletekben történő törlesztésre  
és pedig a következő feltételek mellett:

- A.** 4 $\frac{1}{4}$ % kamatláb mellett 50 évi törlesztésre; a kölcsön legkisebb összege 30.000 K. — A törlesztés 100 félévi részletben történik; a félévi részlet minden 1000 K. után 26 K. 11 f.
- B.** 5% kamatláb mellett 50 évi törlesztésre; a kölcsön legkisebb összege 20.000 K. — A törlesztés 100 félévi részletben történik; a félévi részlet minden 1000 K. után 27 K. 16 f.
- C.** 5 $\frac{1}{4}$ % kamatláb mellett a kölcsön legkisebb összege 10.000 K.
- a) 41 évi törlesztésnél (82 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K. után 29 K. 60 f.
- b) 35 évi törlesztésnél (70 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K. után 31 K. 08 f.
- D.** 5 $\frac{3}{4}$ % kamatláb mellett a kölcsön legkisebb összege 2000 K.
- a) 40 évi törlesztésnél (80 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K. után 31 K. 84 f.
- b) 25 évi törlesztésnél (50 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K. után 37 K. 47 f.
- c) 10 évi törlesztésnél (20 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K. után 65 K. 05 f.
- E.** 6% kamatláb mellett a kölcsön legkisebb összege 1000 K.
- a) 32 évi törlesztésnél (64 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K. után 34 K. 98 f.
- b) 23 évi törlesztésnél (46 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K. után 39 K. 81 f.
- c) 18 évi törlesztésnél (36 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K. után 45 K. 05 f.
- d) 15 évi törlesztésnél (30 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K. után 50 K. 09 f.

Az A. alatti kölcsönök csak földbirtokra, a B. C. D. és E. alattiak házakra is adatnak; valamennyi kölcsön — az egyszersmindenkorra 1% törzsdíjon kívül — minden egyéb levonás nélkül teljes összegben készpénzben fizetetik ki.

Alsó-Fehér és Torda-Aranyos vármegyék területeiről kölcsönkérvények LINGNER GYÖRGY úr által Nagyenyeden nyújtandó be, ki bővebb felvilágosítással is szolgál.



## Fel a nagyenyedi kiállításra!

Az összes Acetylen-lámpák kiállítása,  
u. m. gőzeke, kocsi, rud, Spritzbogen, kézi, kerti, asz-  
tali, utcái, udvari, automobil, acetylen-lámpákat

**BÁRDI JÓZSEF** Budapest,  
VI. kerület Gyár-utca 10. szám, nagykereskedő cég  
óriási választékban mutatja be.

Kérünk szives látogatást.



A Bethlen-utca 13. szám alatt

eladók

a következő szüretelő készletek:

1. egy Mabil-féle kitűnő sajtó,
2. egy szőlő-morzsoló,
3. két 70 vedres és egy 57 vedves jó kar-  
ban levő és tisztán tartott hordó.

888 1-3



A legolcsóbb és legkényelmesebb  
mulatóhely az  
**„ARANY SAS”**  
szálloda Kolozsvárt,  
kávéház és étterem.  
Ferencz József-út 12. Telefon 462.

Mérsékelt árak mellett kényelmes és  
tisztá szobák, valódi és házilag kezelt  
tisztá jó borok, naponta friss kőbányai  
sörök és izléses hideg és meleg ételek,  
valamint italok kaphatók.

Igen alkalmas társas összejövetelekre és elfogad  
lakodalmak és estélyekre megbízásokat jutányos árban  
Kocsival beszálló vendégek lovainak jó meleg  
istálló és kocsiszin áll rendelkezésére. 501 42-52

Tulajdonos: **Boday Mihály.**

Minden este jóhírnevű cigányzene.

**BALLA BÉLA**

előnyösen ismert első rendű  
friss hús- és hentesáru-

üzletében a naponta frissen vágott marha-,  
borju- és sertéshusokon kívül, naponta fris-  
sen készített virsli, szalvaládé, párizsi, len-  
gyel- és sütnivaló-kolbászok és itt fel nem  
sorolt mindenféle husok és husnemek állnak  
a n. é. közönség rendelkezésére.

Ugyszintén edestestből készített finom  
teavaj, és mélt. Zeyk tompaházi uradalmá-  
ban készített csemege-juhsajt.

Vaj 1 kg. 2.80 fill. Kapható 10 dg. cso-  
magokban is 30 fillérért.

Húsáram folyó hó 15-étől: 1 kg. marha-  
hús 1.12 fill., borjuhús 1 kg. 1.12 fill., II. oszt.  
80 fill., sertéshús 1 kg. 1.36 fill., sertéskaraj  
1.52 fill., teljesen hizott sertésszalonna ol-  
vasztani való 1.80 fillér.

B. pártfogást továbbra is kér **BALLA BÉLA.**

**TESZLER KÁROLY DIVATKERESKEDŐ**  
Kolozsvárt, Wesselényi Miklós-utca 11. szám.

Karácsoni ajándékoknak)

Remek tenisz és sport flanelok 12, 16 kr.  
Pickét és atlasi barchettek 16, 19, 25, 33 kr.  
Valódi francia flanelok 21, 26, 30, 38 kr.  
Brassói és Gács posztók 29, 35, 44, 58 kr.  
Cybelin kelmék 55, 63, 75, 90 kr.  
Eredeti angol ruha kosztüm szövetek, 140 sz. 60, 64,  
60, 70, 80, 90 kr.

Kartonok, zefrek, battatok 16, 19, 25 kr.  
Férfi ingek finom schiffonból 95, 115 kr.  
Ót réta gallér 12 kr. — Kézeltők 20 kr.  
Len battat zsebkendők 4, 6, 10, 13, 15, kr.  
Fegyhasban kötött harisnyák 15, 20, 25, kr.  
Trickó alsó ruhák, Ágy- és asztalterítők, Pajlanok, Szőnyegek,  
Függönyök, kávéabroszok és még sok fel nem sorolható cik-  
kek olcsó árakban. 502 9-52

Uri divatüzlet Kolozsvárt.

**Hasznos alkalmi ajándék-czikkék.**

Férfi fehérműves, fehér és színes ingek, hálóingek, lábravalók, gallérok, színes és fehér kézeltők, zsebkendők, harisnyák,  
harisnya-tartók, divatos színes és fehér mellények, kalapok, sapkák, keztük, sétatotok és esőernyők. Dús választék legújabb nyak-  
kendőkben. Jäger és másnemű kötött alsó ingek és nadrágok. Kötött és bőr vadász mellények, harisnyák és kamaszhenek. Pénz, szivar és cigaretté-  
tárolók, zsebkések, angol és francia illatszerek, szappannok, ruha és hajkefék és magyar gyártmányu legjobb fogkefék.

Alanti cikkek gyári áron, mivel tovább vezetve nem lesznek.

Utazó cikkek, kézi táskák, bőröndök, vadász kabátok és férfi topánok, plaidok és plüsch kocsitakarók.  
Kiváló tisztelettel **Sándor Ágoston és Társa, KOLOZSVÁR, Matyas király-ter.** 505 9-52

Telefon 354. **SÁRGA JÁNOS** Telefon 354.

ékszerész-műtövis, egyházfelszerelési műintézete  
Mátyás király-ter 13. **KOLOZSVÁR.**

Ajánlja dűsan felszerelt raktárát arany ezüst és  
brillians ékszerekből.

Különlegességei: az erdélyi ötvösipar termékei  
diszmagyar ékszerek, antique boglárók, csattok, övek stb.  
— Ezüst evőeszközök, alpaca ezüst és bronz diszárúk,  
a berndorf ezüst gyári lerakata. Valódi francia bronz  
disztárgyak.

Egyházfelszerelési cikkei: Kupák, serlegek, szentség-  
tartók, Urvasora kelyh-k stb.

Elvállal: ezüst és arany tárgyak készítését, antique  
ezüst tárgyak hű utánzását és azok tervszerinti készítését.

Készít: tervrajzokat és költségvetésekkel szivesen szolgál.

Képes árjegyzék ingyen és bérmentve.



506 9-52

Drágasági pótléket:

elérhet minden hölgy, aki ruhaszükségletét

KOLOZSVÁRON

**SIMON és LŐRINGZ** cég

Wesselényi Miklós-utca 15. szám alatti

női divat, szövet és fehérmű üzletében szerzi be.

Tavaszi újdonságok már megérkeztek!

Kivánatra mintákat szivesen küldünk!

44-52

**Triska J. zongora**  
raktára

Kolozsvárt, Sétatér-u. (Saját ház.)

Zongorák, pianinok, harmoniumok és cimbalmok gyári  
áron részletfizetésre is kaphatók.

Hangszerek becsérelését, javítását helyben és vidéken elfogadom.

Phonola-zongorát játszó készülék gyári áron kapható.

Ára 1100 korona.

509 9-52

Bármikor megtekinthető.

Telefon 395.

Telefon 395.

**KLEIN FERENCZ**Unió gőzmosó és vegyiruha  
tisztító intézete

Unió-utca 24 szám.

Műhely-telep Tivoli-utca III

Br. Bánffy palota.

KOLOZSVÁR.

514 43-104

**Nagy kerékpár- és varrógép-raktár.**

Raktáron állandóan az összes bel- és külföldi kerékpárok és varrógépek és azok alkatrészei.

**Mechanikai javítóműhely.**

Műhelyünkben készítünk új kerékpárokat és varrógépeket.

Javitunk: kerékpárt, varrógépet, írógépet, villanyvilágítás és csengő berendezéseket, nikkelezéseket, zománczozást.

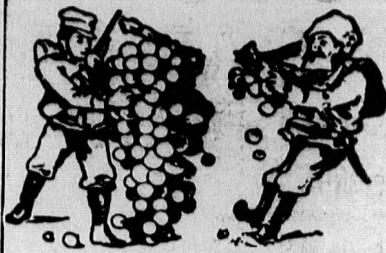
Erdélyi Kárpát Egyleti tagok 15% engedményt élveznek.

Képviselek magas jutalékkal felvételnek.

Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan teljesíttetnek.

**Finkler és Társa,**  
Kolozsvár.

781 6-25

Az elmúlt  
rendkívüli  
száraz nyár  
folyamán  
ismét a**Küküllőmenti  
Első Szőlőoltvány-telep**

Tulajdonos: Caspari Frigyes Medgyes, 80, N. Küküllő-megyé, volt az egyedüli az egész országban, mely oltványait óriási mennyiségű, naponta 5 millió liternyi vízzel öntözte, s ennek folytán az egyedüli szőlőtelep, amely ez évben is valóban szép és minden tekintetben kifogástalan minőségű szőlőoltványokat szállít. Képes árjegyzék számos elismerő levéllel ingyen és bérmentve.

Alapított 1865. évben.

**BABOS SÁNDOR utóda****HAJEK MIKSA**

órás és ékszerész

Kolozsvár, Wesselényi Miklós u. 16.

Czélserű és divatos

alkalmi ajándékok

Olcsó beszerzési forrás!

Vidéki megrendelők kedvezményben részesülnek.

Nem tetsző tárgyak 8 napon belül visszavételnek.

515 82-104

**Tűzifa eladás.**Van szerencsém a nagyérdemű közönség szives tudomására adni, hogy a **Szentkirály-utczában nagy faraktárt** rendeztem be.1 öl hántott fa 19 kor.  
1 öl elsőrendű vastag fa 24 kor.  
1 öl elsőrendű bükk hasáb fa 25 kor.  
Tölgytalpfa, hossza 2.25 mtr drb 1 kor. feljebb

Az árakban a házhoz szállítás is bennfoglaltatik.

Megrendelések

**Gerendi Gusztáv**Szentkirály-utczai üzletében eszközölhetők.  
820 3-5

Rapaport Henrik.

Az Orsz. Gazd.  
Munkás- és  
Családsegély-  
biztosítási társaság  
ajánljuk  
a népi körökben.  
Biztosítási csele-  
deit ezen segély-  
pénztárnál**AGRÁR TAKARÉKPÉNZTÁR RÉSZVÉNYTÁRSASÁG  
MAROS-VÁSÁRHELYT.**

Teljesen befizetett részvénytőke egy millió korona.

Fiókkintézetek és kirendeltségek: Csíkszereda, Gyergyószentmiklós, Marosludas, Marosujvár, Nyárádszereda, Parajd, Székelyudvarhely, Székelykeresztúr.

Van szerencsénk tudatni, hogy

**marosujvári kirendeltségünket**

folyó hó 22-én, pénteken, a Schmelzer-féle házban: Mikó-utca 37. szám alatt megnyitjuk.

A kirendeltség ügyeit a következő urakból álló **igazgató választmány** fogja intézni u. m.

Elnök: Stépan Miksa, m. kir. bányatanácsos, Marosujvár.

Alelnök: Gegő Károly, nagylaki földbirtokos,

Láng Aurél, m. kir. számtanácsos, Marosujvár,

dr. Jancsó Ödön, m. kir. bányafőorvos, Marosujvár,

Zeyk Endre, földbirtokos, Marosszentbenedek,

Benedek Farkas, földbirtokos és kereskedő, Marosujvár.

A kirendeltség foglalkozik a **legjutányosabb kamatok és feltételek mellett a takarékpénztári üzlet minden ágával, fősúlyt helyezvén a kis- és középbirtokosoknak nyújtandó olcsó jelzálogos, továbbá törlesztéses kölcsönökre**, melyeket 300 koronától kezdve, a tőkétörlesztést és kamatot is magában foglaló félévenkénti részletfizetések ellenében 10-65 évig terjedő időre 4 1/2% alapkamattal bocsátja rendelkezésre. Nagyobb kamatu előző terhek konvertáltak.

Leszámitol továbbá 6 havi lejáratig terjedhető váltókat és adóleveleket.

Elfogad betéteket és azokat felmondás nélkül fizeti vissza.

Előleget ad értékpapirokra és betárolt árukra.

Vásárol és elad értékpapirokat, külföldi pénzeket, — bevált szelvényeket és kisorsolt értékpapirokat.

Folyószámlai hitelt nyújt betáblázásra és más elfogadható biztosítékra.

Maros-Vásárhelyt, 1905. szeptember 15-én.

Teljes tisztelettel

**Agrár Takarékpénztár Részvénytársaság Maros-Vásárhelyt**Báró Kemény Ákos,  
elnök.Tauszik B. Hugó,  
kir. tanácsos, vezérigazgató.

819 3-3

### Vas, réz, horgony, diszmű és czimtábla öntöde.

KOLOZSVÁR, Mátyás király-tér 3. sz.

Elvállal galvanoplasztikai munkákat, mindennemű klisék öntését, rézmetszeteket fénykép vagy rajz után.

Készít gazdasági vas, réz gépöntvényeket.

626 51-104

Tisztelettel  
Liskai János.

### Szeszák Ferencz és Fia, kocsigyártók

KOLOZSVÁRT, Malom-utca 12 szám.

Alapított 1870-ben.

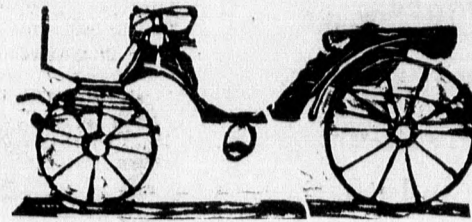
Árjegyzék ingyen.

Kocsi nagy raktár minden igényt kielégítőleg.

Nagy kocsijavító-műhely. Kocsigyártás modern technikai gépekkel felszerelve. Pontos kiszolgálás.

Mindennemű kocsik raktára.

Vidéki megkeresésekre azonnal válaszolunk.



Beees pártfogását tisztelettel kérve

Szeszák Ferencz és Fia, kocsigyártók.

Gyárunk az egyedüli Kolozsvárt, a hol a kocsik minden részét: kerekes, kovács, nyerges és fényező munkát személyes vezetésünk alatt előállít és az által vagyunk a legjutányosabbak árban is. Főcélunk a jó, szolid munka jutányos árban.

255 —

### ALSÓFEHÉRVARMEGYEI

# GAZDASÁGIBANK ÉS TAKARÉKPÉNZTÁR R. T.

Alaptőke 200000 korona.

NAGYENYEDEN.

Alaptőke 200000 korona.

**Leszámitol** 6 hónapi lejáratig terjedő váltókat a legelőszob kamatláb mellett.

**Törlesztés** kölcsönöket nyújt 500 koronától kezdődőleg már 4% alapkamattal földbirtokra, a becsérték feléig.

**Régibb és magas** kamatu jelzálogkölcsönöket igen előnyös feltételek mellett konvertálunk mindennemű ilyen ügyeket a leggyorsabban bonyolít le.

**Betáblázás** mellett adott kölcsönei után 500 koronán felül 6 1/2%-ot számít.

**Vásárol és elad** értékpapírokat idegen számlára.

**Bevált** értékpapír szelvényeket és sorsolt értékeket.

Betétek után naptól-napig 4 1/2%-ot fizet.

### Nagyenyedi kisegítő takarékpénztár r.-i.

Alaptőke: 300.000 kor. Tartalék: 140.000 kor.

**Előnyös** kölcsönt ad betáblázásra, megfelelő kezességre, értékpapírokra, sorsjegyekre, jchitelű pénzintézetek részvényeire.

**Vásárol** és elad értékpapírokat.

**Letétbe** elfogad értékpapírokat, sorsjegyeket, értékeket kevés díjazás mellett.

**Idegen** kölcsönöket a legelőnyösebben konvertál.

**Váltókat** az összeg nagysága szerint 5 1/2, 6, 6 1/2% mellett, kereskedelmi váltókat pedig 6% mellett számítol le.

**Betétet** 4 1/2-4% kamatláb mellett fogad el.

Nyitva áll hétköznap d. e. 9-12, d. u. 3-4 óráig.

Van szerencsém a n. é. közönségnek tudomására hozni, hogy

Kolozsvárt, Wesselényi Miklós-utca 3. sz. alatt a már 6 év óta fennálló

### fényképészeti műtermemet

újlag a legmodernebbül felszereltem. Különös figyelmbe ajánlom platin, aquarell és olajfestményeimet, melyekkel többszörösen kiténtetve lettem.

Gyermekfelvételekben egyedüli specialista vagyok.

Műtermem be van rendezve legszebb alkalmi ajándékoknak legalkalmasabb photo email képekre, ugyszintén életnagyságu mellkép nagyításokra, melyek bármily régi fénykép után készülnek.

Vidéki megrendelések a legpontosabban eszközöltetnek.

Vagy nagyérdemű közönség b. támogatását kérve, vagyok

tisztelettel

Csizhegyi Sándor,  
fényképész.

84-104

A n. é. közönség becses figyelmét föl hívom a plakátirozott hirdetményemre, miszerint

### elsőrendű divatüzletemben,

nagy áruraktáram apasztása végett, egy 6 hetes

### kiárusítást

határoztam, készpénzfizetés mellett, még gyári áron alul is. A vevőközönség előnyére rendeztem. Jóindulatukat kérve

teljes tisztelettel

Ozv. Székelyhidy Jánosné.

786 9-12

### Férfi szabó terem.

Alapított 1889-ben.

### IZSÁK MÓR Kolozsvárt.

Mátyás király-tér 19. Emelet.

Van szerencsém értesíteni a n. é. vidéki közönséget, hogy nagybani hazai, angol és francia szövet raktárban dus választékú és izléses kelméket tartok.

Mérték utáni megrendeléseknél elég a mérték beküldése Szolid és pontos kiszolgálás előre biztosítottatik.

508 42-52

Kiváló tisztelettel  
Izsák Mór.

NYOMTATOTT A NAGYENYEDI KÖNYVNYOMDA ÉS PAPIRÁRUGYÁR RÉSZVÉNY ÁRSASÁG KÖNYVNYOMDÁJÁBAN NAGYENYEDEN.